

**Schwellenkorporation  
3855 Brienz BE**

**Voranschlag 2010**





## Inhaltsverzeichnis

Seite

---

**Vorbericht**

**1 - 5**

---

**Laufende Rechnung**

**Funktionale Gliederung**

**6**

---

**Investitionsrechnung**

**Funktionale Gliederung**

**7**

---

**Laufende Rechnung**

**Artengliederung**

**8 - 9**

---



# Vorbericht

## 1 Grundlagenrechnung

Als Grundlage für den Voranschlag dienen die Vorjahresrechnung, der Voranschlag des laufenden Jahres und der Finanzplan. Der Aufbau des Voranschlages erfolgt nach neuem Rechnungsmodell (NRM) des Kantons Bern.

## 2 Schwellentelle

Der Voranschlag ist mit nachfolgenden Sätzen berechnet worden.

Satz für Bezug Schwellentelle	0.5 ‰
Beitragsklasse I	100 % des amtlichen Wertes
Beitragsklasse II	75 % des amtlichen Wertes

Berechnungsbeispiele	Satz	Beitragsklasse	amtlicher Wert	Betrag	
	0.5 ‰	1	100%	100'000	50.00
	0.5 ‰	2	75%	100'000	37.50
				Mindestansatz pro Grundstück	20.00

## 3 Die wichtigsten Änderungen

Die angemeldeten Investitionen der Wasserbauprojekte Glyssibach und Trachtbach betragen 8.7 Millionen Franken, davon tragen Bund und Kanton 95%. Bei den Landentschädigungen hat der Bund eine andere Betrachtungsweise als der Kanton, hier wird allenfalls das Gericht entscheiden müssen. Laut Kanton besteht für die Schwellenkorporation kein Risiko.

Dank der weiterhin speditiven Abrechnung von Kantons- und Bundesbeiträgen wird der Finanzhaushalt der Schwellenkorporation Brienz nicht mit Vorfinanzierungen belastet. Mit dem Kanton wird monatlich abgerechnet, die Beiträge werden innerhalb der Zahlungsfrist an die Schwellenkorporation überwiesen. Somit können die Unternehmerrechnungen fristgerecht bezahlt werden. Dank dem politischen Druck, hat der Bund nun genügend Gelder für den Wasserbau genehmigt und die Kosten der Projekte im Finanzplan und Voranschlag aufgenommen. Dadurch können die Wasserbauprojekte 2 Jahre früher fertig gestellt werden.

Die Schwellenkorporationen Schwanden und Hofstetten übernehmen ihre Kostenanteile beim Wasserbauprojekt Glyssibach gemäss bestehendem Vertrag und beteiligen sich gleichermassen an den Zinskosten.

Die Schweizer Patenschaft für Berggemeinden hat uns nun einige Spenden vermittelt und sucht in ihrem Gönnerkreis weitere Spender um einen Teil der Restkosten aufzufangen.



#### 4 Kommentar zum Ergebnis

---

Der Voranschlag der Schwellenkorporation Brienz schliesst wie folgt ab:

<i>Ergebnis vor Abschreibungen</i>	Laufende Rechnung
Aufwand	181'900.00
Ertrag	318'000.00
Ertragsüberschuss brutto	136'100.00

#### ***Ergebnis nach Abschreibungen***

Ertragsüberschuss brutto	136'100.00
Harmonisierte Abschreibungen	91'000.00
Übrige Abschreibungen	45'100.00
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>0.00</b>

#### ***Vergleich Voranschlag Vorjahr***

Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	0.00
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung gemäss Voranschlag	-44'100.00
<b>Besserstellung gegenüber dem Voranschlag VJ</b>	<b>44'100.00</b>

Die Besserstellung gegenüber dem Vorjahr wird vor allem wegen den tieferen Zinskosten erwartet.

Die Abschreibungen und Zinskosten sind von der Investitionstätigkeit abhängig. Wenn die Investitionen nicht im angemeldeten Ausmass ausgeführt werden können reduziert sich der Aufwand entsprechend.

Es wird empfohlen den Satz für Schwellentelle auf 0.5 ‰ zu belassen.



## 5 Laufende Rechnung

Vergleich zum Voranschlag nach Funktionen

### Umwelt und Raumordnung

Gewässerverbauungen

Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318'000.00	318'000.00	355'700.00	311'600.00	352'222.85	352'222.85

Veränderung gegenüber Vorjahr:	0.00	<b>Netto</b>	<b>0.00</b>	<b>44'100.00</b>	<b>0.00</b>
Veränderung gegenüber Budget:	-44'100.00				

Gegenüber der Vorjahresbudget rechnen wir mit tieferen Zinskosten und höheren Erträgen aus Schwellentellen.

Die Aufwände für Abschreibungen, Entschädigungen, Löhne, Dienstleistungen, Zinsen und Unterhalt der übrigen Bäche können mit den Einnahmen aus den Schwellentellen finanziert werden. Sollten die Ausgaben tiefer ausfallen, wird die Rechnung zusätzlich mit übrigen Abschreibungen ausgeglichen.

Das Verwaltungsvermögen, bestehend aus Schutzbauten, erreicht knapp 1 Mio. Franken.

## 6 Investitionsrechnung

	Differenz zum Voranschlag	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008
Bruttoinvestitionen	-5'310'000	8'720'000.00	14'030'000.00	5'634'249.50
Investitionseinnahmen	-5'030'500	8'366'500.00	13'397'000.00	5'352'522.10
Nettoinvestitionen	-279'500	353'500.00	633'000.00	281'727.40

Im Jahr 2010 sollen folgende Massnahmen realisiert werden.

Trachtbach: Steinegglistrasse, Dindlen Furt, Schutzmauern Korridor Lehrerbrücke bis Staatsstrasse

Glyssibach: Ausleitbauwerk und Damm Undersitsch, Schwanderstrasse, Bachausbau Kantonsstrasse bis Seemündung

Obere Bachtale: Projekt Geschiebehaushalt



## 7 Antrag

---

Der Vorstand der Schwellenkorporation Brienz hat den vorliegenden Voranschlag mit allen Bestandteilen an seiner Sitzung vom  
beschlossen und beantragt der Mitgliederversammlung

05.11.2009

- Genehmigung des Voranschlages mit einem Ertragsüberschuss von **0.00**

3855 Brienz 05.11.2009

**Vorstand Schwellenkorporation Brienz**

Der Präsident

Die Sekretärin

Der Finanzverwalter

Andrea Andreoli

Irina Jakob

Hans Zybach

## 8 Genehmigung

---

Die Mitgliederversammlung der Schwellenkorporation Brienz hat den Voranschlag 2009 am  
gemäss dem vorstehenden Antrag des Vorstandes genehmigt.

16.12.2009

3855 Brienz 16.12.2009

**Schwellenkorporation Brienz**

Der Präsident

Die Sekretärin

Andrea Andreoli

Irina Jakob



## 9 Übersicht über den Voranschlag

	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Abschluss der Laufenden Rechnung</b>						
Total Aufwand	318'000.00		355'700.00		352'222.85	
Total Ertrag		318'000.00		311'600.00		352'222.85
Ertragsüberschuss	0.00		0.00		0.00	
Aufwandüberschuss		0.00		44'100.00		0.00
Total	318'000.00	318'000.00	355'700.00	355'700.00	352'222.85	352'222.85
<b>Abschluss der Investitionsrechnung</b>						
<b>a) Nettoinvestitionen</b>						
Total aktivierte Ausgaben	8'720'000.00		14'030'000.00		5'634'249.50	
Total passivierte Einnahmen		8'366'500.00		13'397'000.00		5'352'522.10
Nettoinvestitionen		353'500.00		633'000.00		281'727.40
Total	8'720'000.00	8'720'000.00	14'030'000.00	14'030'000.00	5'634'249.50	5'634'249.50
<b>b) Finanzierung</b>						
Übernahme der Nettoinvestitionen (Einnahmenüberschuss der IR)	353'500.00		633'000.00		281'727.40	
Übernahme der Abschreibungen Verwaltungsvermögen		136'100.00		111'000.00		193'300.30
Übernahme der Abschreibungen Bilanzfehlbetrag		0.00		0.00		0.00
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung		0.00		0.00		0.00
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	0.00		44'100.00		0.00	
Einlagen in Spezialfinanzierungen		0.00		0.00		0.00
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00		0.00		0.00	
Finanzierungsüberschuss	0.00		0.00		0.00	
Finanzierungsfehlbetrag		217'400.00		566'100.00		88'427.10
Total	353'500.00	353'500.00	677'100.00	677'100.00	281'727.40	281'727.40
<b>c) Kapitalveränderung</b>						
Übernahme des Finanzierungsüberschusses		0.00		0.00		0.00
Übernahme des Finanzierungsfehlbetrages	217'400.00		566'100.00		88'427.10	
Aktivierung der Investitionsausgaben		8'720'000.00		14'030'000.00		5'634'249.50
Passivierung der Investitionseinnahmen	8'366'500.00		13'397'000.00		5'352'522.10	
Passivierung der Abschreibungen	136'100.00		111'000.00		193'300.30	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	0.00		0.00		0.00	
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		0.00		0.00		0.00
Zunahme des Eigenkapitals	0.00		0.00		0.00	
Abnahme des Eigenkapitals		0.00		44'100.00		0.00
Total	8'720'000.00	8'720'000.00	14'074'100.00	14'074'100.00	5'634'249.50	5'634'249.50



Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	318'000.00	318'000.00	355'700.00	311'600.00	352'222.85	352'222.85
	Netto Aufwand				44'100.00		
<b>7</b>	<b>UMWELT UND RAUMPLANUNG</b>	<b>318'000.00</b>	<b>318'000.00</b>	<b>355'700.00</b>	<b>311'600.00</b>	<b>352'222.85</b>	<b>352'222.85</b>
<b>75</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>318'000.00</b>	<b>318'000.00</b>	<b>355'700.00</b>	<b>311'600.00</b>	<b>352'222.85</b>	<b>352'222.85</b>
<b>750</b>	<b>Gewässer</b>	<b>318'000.00</b>	<b>318'000.00</b>	<b>355'700.00</b>	<b>311'600.00</b>	<b>352'222.85</b>	<b>352'222.85</b>
750.300.01	Entsch., Tag- und Sitzungsgelder	45'000.00		33'000.00		39'690.60	
750.301.01	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	18'000.00		18'000.00		14'004.95	
750.301.03	Verwaltungskosten						
750.303.01	Beiträge AHV	4'200.00		3'400.00		3'736.45	
750.305.01	Unfallversicherungs-Beiträge	400.00		400.00		396.00	
750.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'000.00		2'000.00		2'798.05	
750.314.01	Unterhalt Mühlebach und westl. Bäche	7'500.00		28'000.00		1'076.10	
750.314.02	Unterhalt Trachtbach	6'000.00		6'000.00		7'596.10	
750.314.03	Unterhalt Glyssibach	2'000.00		16'500.00		9'478.05	
750.314.04	Unterhalt Lamm-/Schwanderbach	3'000.00		12'000.00		1'567.95	
750.314.05	Unterhalt Fulbach	6'000.00		13'700.00		6'273.70	
750.314.06	Unterhalt Aenderberg und Giessbach	23'000.00		7'000.00		50.00	
750.317.01	Spesenentschädigungen	1'000.00		1'000.00		1'843.60	
750.318.01	Dienstleistungen und Honorare	40'800.00		30'000.00		30'455.65	
750.318.10	Porti, Telefon, Bankspesen	500.00		500.00		646.40	
750.318.20	Versicherungen	1'000.00		1'000.00		823.85	
750.322.01	Zins auf mittel- und langfristigen Schulden	22'000.00		71'600.00		38'343.70	
750.330.01	Abschreibungen; Finanzvermögen	500.00		600.00		141.40	
750.331.01	Abschreibungen; harmonisiert	91'000.00		111'000.00		60'284.75	
750.332.01	Abschreibungen; übrige	45'100.00				133'015.55	
750.406.01	Schwellentelle		298'000.00		285'000.00		323'265.90
750.421.01	Zinsen auf Bankguthaben		300.00		200.00		611.50
750.436.01	Rückerstattungen				4'800.00		4'800.00
750.438.01	Verr. Personalkosten Investitionen		5'000.00		4'000.00		11'396.00
750.452.01	Rückerstattungen/Beiträge SK		11'700.00		12'200.00		9'554.00
750.461.01	Beiträge Kanton		3'000.00		5'400.00		2'595.45



Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Total	8'720'000.00	8'366'500.00	14'030'000.00	13'397'000.00	10'986'771.60	10'986'771.60
	Netto Aufwand		353'500.00		633'000.00		
<b>7</b>	<b>UMWELT UND RAUMPLANUNG</b>	<b>8'720'000.00</b>	<b>8'366'500.00</b>	<b>14'030'000.00</b>	<b>13'397'000.00</b>	<b>5'634'249.50</b>	<b>5'352'522.10</b>
<b>75</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>8'720'000.00</b>	<b>8'366'500.00</b>	<b>14'030'000.00</b>	<b>13'397'000.00</b>	<b>5'634'249.50</b>	<b>5'352'522.10</b>
<b>750</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>8'720'000.00</b>	<b>8'366'500.00</b>	<b>14'030'000.00</b>	<b>13'397'000.00</b>	<b>5'634'249.50</b>	<b>5'352'522.10</b>
750.501.01	Trachtbach Notmassnahmen						
750.501.02	Trachtbach Wasserbauprojekt	2'900'000.00		2'700'000.00		3'009'539.85	
750.501.03	Glyssibach Wasserbauprojekt	5'800'000.00		11'300'000.00		2'624'709.65	
750.501.11	Glyssibach Notmassnahmen						
750.501.21	Lamm-/Schwanderbach WH-Projekt						
750.501.31	Mühlebach und westl. Bäche WH-Projekt						
750.501.32	Obere Bachtale Projekt	20'000.00		30'000.00			
750.501.41	Giessbach und Marchgraben WH-Projekt						
750.501.51	Faulbach WH-Projekt						
750.661.01	Beitrag Kanton an Notmassnahmen Trachtbach						
750.661.02	Beitrag Kanton an Wasserbauprojekt Trachtbach		2'755'000.00		2'540'000.00		2'828'722.10
750.661.03	Beitrag Kanton an Wasserbauprojekt Glyssibach		5'510'000.00		10'620'000.00		2'457'000.00
750.661.11	Beitrag Kanton an Notmassnahmen Glyssibach						
750.661.21	Beitrag Kanton an WH-Projekt Lamm-/Schwanderbach						
750.661.31	Beitrag Kanton an WH-Projekte						
750.662.03	Beitrag SK an Wasserbauprojekt Glyssibach		101'500.00		237'000.00		55'000.00
750.662.11	Beitrag SK an Notmassnahmen Glyssibach						
750.662.21	Beitrag SK an WH-Projekt Lamm-/Schwanderbach						
750.662.51	Beitrag SK an WH-Projekt Faulbach						
750.669.02	Beitrag Dritter an Wasserbauprojekt Trachtbach						1'100.00
750.669.03	Beitrag Dritter an Wasserbauprojekt Glyssibach						10'700.00
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>					<b>5'352'522.10</b>	<b>5'634'249.50</b>
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>					<b>5'352'522.10</b>	<b>5'634'249.50</b>
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>					<b>5'352'522.10</b>	<b>5'634'249.50</b>
999.590.01	Passivierte Einnahmen					5'352'522.10	
999.690.01	Aktivierete Ausgaben						5'634'249.50



Konto	Laufende Rechnung Artengliederung LR	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	318'000.00	318'000.00	355'700.00	311'600.00	352'222.85	352'222.85
	Netto Aufwand				44'100.00		
<b>3</b>	<b>A U F W A N D</b>	<b>318'000.00</b>		<b>355'700.00</b>		<b>352'222.85</b>	
<b>30</b>	<b>PERSONALAUFWAND</b>	<b>67'600.00</b>		<b>54'800.00</b>		<b>57'828.00</b>	
750.300.01	Entsch., Tag- und Sitzungsgelder	45'000.00		33'000.00		39'690.60	
750.301.01	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	18'000.00		18'000.00		14'004.95	
750.301.03	Verwaltungskosten						
750.303.01	Beiträge AHV	4'200.00		3'400.00		3'736.45	
750.305.01	Unfallversicherungs-Beiträge	400.00		400.00		396.00	
<b>31</b>	<b>SACHAUFWAND</b>	<b>91'800.00</b>		<b>117'700.00</b>		<b>62'609.45</b>	
750.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'000.00		2'000.00		2'798.05	
750.314.01	Unterhalt Mühlebach und westl. Bäche	7'500.00		28'000.00		1'076.10	
750.314.02	Unterhalt Trachtbach	6'000.00		6'000.00		7'596.10	
750.314.03	Unterhalt Glyssibach	2'000.00		16'500.00		9'478.05	
750.314.04	Unterhalt Lamm-/Schwanderbach	3'000.00		12'000.00		1'567.95	
750.314.05	Unterhalt Fulbach	6'000.00		13'700.00		6'273.70	
750.314.06	Unterhalt Aenderberg und Giessbach	23'000.00		7'000.00		50.00	
750.317.01	Spesenentschädigungen	1'000.00		1'000.00		1'843.60	
750.318.01	Dienstleistungen und Honorare	40'800.00		30'000.00		30'455.65	
750.318.10	Porti, Telefon, Bankspesen	500.00		500.00		646.40	
750.318.20	Versicherungen	1'000.00		1'000.00		823.85	
<b>32</b>	<b>PASSIVZINSEN</b>	<b>22'000.00</b>		<b>71'600.00</b>		<b>38'343.70</b>	
750.322.01	Zins auf mittel- und langfristigen Schulden	22'000.00		71'600.00		38'343.70	
<b>33</b>	<b>ABSCHREIBUNGEN</b>	<b>136'600.00</b>		<b>111'600.00</b>		<b>193'441.70</b>	
750.330.01	Abschreibungen; Finanzvermögen	500.00		600.00		141.40	
750.331.01	Abschreibungen; harmonisiert	91'000.00		111'000.00		60'284.75	
750.332.01	Abschreibungen; übrige	45'100.00				133'015.55	
<b>38</b>	<b>EINLAGEN IN RESERVEN</b>						
999.389.01	Ertragsüberschuss						



Konto	Laufende Rechnung Artengliederung LR	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>ERTRAG</b>		<b>318'000.00</b>		<b>311'600.00</b>		<b>352'222.85</b>
<b>40</b>	<b>STEUEREINNAHMEN</b>		<b>298'000.00</b>		<b>285'000.00</b>		<b>323'265.90</b>
750.406.01	Schwellentelle		298'000.00		285'000.00		323'265.90
<b>42</b>	<b>VERMÖGENSERTRÄGE</b>		<b>300.00</b>		<b>200.00</b>		<b>611.50</b>
750.421.01	Zinsen auf Bankguthaben		300.00		200.00		611.50
<b>43</b>	<b>ENTGELTE</b>		<b>5'000.00</b>		<b>8'800.00</b>		<b>16'196.00</b>
750.436.01	Rückerstattungen				4'800.00		4'800.00
750.438.01	Verr. Personalkosten Investitionen		5'000.00		4'000.00		11'396.00
<b>45</b>	<b>RÜCKERSTATTUNGEN</b>		<b>11'700.00</b>		<b>12'200.00</b>		<b>9'554.00</b>
750.452.01	Rückerstattungen/Beiträge SK		11'700.00		12'200.00		9'554.00
<b>46</b>	<b>ERHALTENE SUBVENTIONEN</b>		<b>3'000.00</b>		<b>5'400.00</b>		<b>2'595.45</b>
750.461.01	Beiträge Kanton		3'000.00		5'400.00		2'595.45
<b>48</b>	<b>ENTNAHMEN AUS RESERVEN</b>						
999.489.01	Aufwandüberschuss						